

Kolloquium, 15. Mai 2017

Dayyan Smith

## Comparison of Transfer Methods for Low-Resource Morphology

**Vortragende:** Kristina Smirnov

**Betreuerin:** Katharina Kann

In 2015-2016 gab es ein SIGMORPHON shared task, der sich mit morphologischer Reinflexion beschäftigt hat. Der erste Task bestand daraus, für ein gegebenes Lemma seine Zielwortform zu generieren. Diese Art Task heißt paradigm completion. In diesem Kontext untersucht Kristina, ob es Möglichkeiten gibt, dies auch bei wenig Training Daten der gewählten Sprache (in ihrem Fall Russisch) zuverlässig zu tun. In ihrer Bachelorarbeit untersucht sie, ob die Flexion im Russischen durch ukrainische Trainingsdaten verbessert werden kann. Dafür werden drei Experimente ausgeführt. Annotierte russische Samples werden mit annotierten ukrainischen kombiniert; annotierte russische Samples werden mit nicht annotierten Russischen Samples kombiniert; und Samples aller drei Kategorien werden kombiniert. Für all diese Experimente werden die Ergebnisse von verschiedenen Anzahlen von Samples in den zwei Sprachen verglichen. Ergebnisse dieser Experimente lagen zum Zeitpunkt der Präsentation noch nicht vor, aber Kristina hat vor die Ergebnisse zu analysieren, um zu überprüfen in welchen Fällen ihr System das Mapping von Lemma zu Wortform richtig ausführt, und wann es Probleme gibt.